

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 novembre 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi
du 22 mars 1995 instaurant
des médiateurs fédéraux**

(déposée par MM. Willy Cortois
et André Frédéric)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	6

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet
van 22 maart 1995 tot instelling
van federale ombudsmannen**

(ingediend door de heren Willy Cortois
en André Frédéric)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	6

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

Conformément à l'article 3 de la loi du 22 mars 1995, les médiateurs fédéraux sont nommés par la Chambre des représentants pour une période renouvelable de six ans. Cette disposition ne limite pas explicitement le nombre de renouvellements éventuels du mandat et peut s'interpréter de différentes manières. La présente proposition de loi vise à établir un cadre formel pour la détermination des modalités relatives à la nomination, à la durée du mandat, au mode de recrutement, à la sélection et au renouvellement du mandat des médiateurs fédéraux.

SAMENVATTING

De federale ombudsmannen worden overeenkomstig art. 3 van de wet van 22 maart 1995 door de Kamer van volksvertegenwoordigers benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. Deze bepaling stelt geen expliciete beperkingen op de hernieuwbaarheid van het mandaat en kan aanleiding geven tot uiteenlopende interpretaties. Het wetsvoorstel dat heden wordt ingediend, strekt ertoe een duidelijk kader te scheppen voor de nadere regels en praktijken betreffende de benoeming, de termijn van het mandaat, de wijze van aanwerving, de selectie en de hernieuwing van het mandaat van de federale ombudsmannen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Une proposition de loi a été déposée au cours de la législature précédente (DOC 50 2023/001 – Proposition de M. Olivier Chastel, Mme Joke Schauvliege, M. Dirk Van der Maelen, Mme Muriel Gerken, M. Joos Wauters et M. Raymond Langendries) s'articulant, en ce qui concerne le renouvellement du mandat, autour des lignes de force suivantes :

- le mandat peut être renouvelé une seule fois – sans appel public aux candidats -, à l'issue d'une évaluation positive
- le médiateur dont la fonction n'est pas prorogée reste en place jusqu'à la nomination de son successeur ;
- en ce qui concerne l'indemnité de départ, il est tenu compte de la réforme Copernic.

Cette proposition a été amendée lors de son examen en commission de l'Intérieur de la Chambre. La commission a estimé qu'au terme de chaque mandat, la Chambre devait faire publiquement appel aux candidatures en vue du renouvellement du collège des médiateurs fédéraux (DOC 50 2023/004, texte adopté par la commission).

Le texte proposé par la commission a été adopté en séance plénière le 16 janvier 2003 (DOC 2023/005 - texte transmis au Sénat).

Le 27 février 2003, le Sénat a, à son tour, amendé le texte adopté par la Chambre. Par analogie avec le décret flamand instaurant le Service de médiation flamand (décret du 7 juillet 1998, modifié par le décret du 31 janvier 2003), le Sénat a adopté un texte dont les lignes de force étaient les suivantes :

- le mandat peut être prolongé une seule fois, au terme d'une évaluation positive ;
- à défaut d'une évaluation nonante jours avant l'expiration du mandat, l'évaluation est réputée positive, et le mandat est dès lors prolongé ;

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tijdens de vorige zittingsperiode werd een wetsvoorstel ingediend (DOC 50 2023/001 – wetsvoorstel van de heer Olivier Chastel, mevrouw Joke Schauvliege, de heer Dirk Van der Maelen, mevrouw Muriel Gerken en de heren Joos Wauters en Raymond Langendries) waarvan de krachtlijnen, wat de verlenging van het mandaat betreft, de volgende waren:

- het mandaat kan – zonder openbare oproep – één keer verlengd worden, na een positieve evaluatie;
- de ombudsman wiens functie niet verlengd wordt, blijft in functie tot zijn opvolger is benoemd;
- wat de uitredingsvergoeding betreft, wordt aangeknoopt met de Copernicus-hervorming.

Tijdens de bespreking van dit voorstel in de kamercommissie voor de Binnenlandse Zaken werd dit voorstel geamendeerd. De commissie was van oordeel dat de Kamer bij het verstrijken van elk mandaat, een openbare oproep tot de kandidaten moest doen om het college van federale ombudsmannen te hernieuwen (DOC 50 2023/004, tekst aangenomen door de commissie).

Op 16 januari 2003 nam de plenumvergadering van de Kamer deze commissietekst aan (DOC 2023/005 – tekst overgezonden aan de Senaat).

De Senaat amendeerde op 27 februari 2003 op zijn beurt de tekst die de Kamer aangenomen had. Naar analogie met het Vlaamse decreet houdende instelling van de Vlaamse ombudsdienst (decreet van 7 juli 1998, zoals gewijzigd door het decreet van 31 januari 2003), nam de Senaat een tekst aan waarvan de krachtlijnen de volgende waren:

- het mandaat kan één keer verlengd worden, na een positieve evaluatie;
- wanneer geen evaluatie plaats vond negentig dagen voor het verstrijken van het mandaat, wordt de evaluatie geacht gunstig te zijn en het mandaat bijgevolg verlengd;

– si l'évaluation est négative, un appel public aux candidats est lancé.

(texte renvoyé à la Chambre, DOC. Sénat, n° 2-1427/5 et DOC. Chambre, DOC 50 2023/006).

Le 2 avril 2003, la commission de l'Intérieur de la Chambre a adopté un contre-amendement annulant la modification adoptée par le Sénat (DOC 50 2023/009 - texte adopté par la commission).

Faute de *quorum*, ce texte n'a pas pu être adopté par la Chambre lors de la dernière séance plénière qui a précédé sa dissolution.

En conséquence de la dissolution des Chambres le 10 avril 2003, le projet doit être considéré comme nul et non avenu.

Cette proposition de loi, reprend le texte qui n'a pas pu être adopté le 8 avril 2003.

– bij een ongunstige evaluatie wordt een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan.

(tekst teruggezonden naar de Kamer, stuk Senaat, nr. 2-1427/5 en stuk Kamer DOC 50 2023/006)

Op 2 april 2003 nam de kamercommissie voor de Binnenlandse Zaken een tegenamendement aan, waardoor de wijziging die de Senaat had aangebracht, ongedaan werd gemaakt (DOC 50 2023/009 – tekst aangenomen door de commissie).

Tijdens de laatste plenumvergadering vóór de ontbinding kon de Kamer de tekst niet goedkeuren door gebrek aan *quorum*.

Ten gevolge van de ontbinding van de Kamers op 10 april 2003, is het ontwerp als niet-bestaande te beschouwen.

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over die niet kon aangenomen worden op 8 april 2003.

Willy CORTOIS (VLD)
André FREDERIC (PS)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 3 de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, sont apportées les modifications suivantes :

1) L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Les médiateurs sont nommés par la Chambre des représentants pour un mandat de six ans, après qu'il a été fait publiquement appel aux candidats. Au terme de chaque mandat, il est fait publiquement appel aux candidatures en vue du renouvellement du collège des médiateurs fédéraux. Le mandat de médiateur ne peut toutefois être renouvelé qu'une seule fois pour un même candidat. Si son mandat n'est pas renouvelé, le médiateur continue à exercer sa fonction jusqu'à ce qu'un successeur ait été nommé »;

2) L'article est complété par l'alinéa suivant :

« Une même personne ne peut pas exercer plus de deux mandats de médiateurs, qu'ils soient successifs ou non. ».

Art. 3

À l'article 20 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1) Dans l'alinéa 2, les mots « au moins » sont supprimés.

2) L'article est complété par l'alinéa suivant :

« Sauf dans les cas visés à l'article 6, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, et alinéa 2, et dans le cas visé à l'alinéa 4 du présent article, le médiateur dont le mandat prend fin bénéficie d'une indemnité de départ calculée à raison d'un mois de traitement par année d'exercice du mandat. ».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) Het eerste lid wordt vervangen als volgt :

«De ombudsmannen worden, na een openbare oproep tot kandidaatstelling, benoemd door de Kamer van volksvertegenwoordigers voor een mandaat van zes jaar. Bij het verstrijken van elk mandaat wordt een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan ten einde het college van federale ombudsmannen te hernieuwen. Het mandaat van ombudsman mag voor eenzelfde kandidaat evenwel slechts eenmaal worden hernieuwd. Wanneer het mandaat van ombudsman niet hernieuwd wordt, blijft de ombudsman zijn functie uitoefenen tot er een opvolger is benoemd.»;

2) Het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« Eenzelfde persoon mag niet meer dan twee, al dan niet opeenvolgende, mandaten van ombudsman uitoefenen. ».

Art. 3

In artikel 20 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) In het tweede lid worden de woorden «ten minste» geschrapt.

2) Het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« Behalve in de gevallen van artikel 6, eerste lid, 1^o en 2^o, en tweede lid, en in het geval van het vierde lid van dit artikel, geniet de ombudsman aan wiens mandaat een einde komt, een uitredingsvergoeding naar *rato* van 1 maand wedde per jaar uitgeoefend mandaat.».

Art. 4

Pour l'application de l'article 2, 2), les médiateurs dont le mandat a expiré le 18 décembre 2002, sont censés exercer leur premier mandat.

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

27 novembre 2003

Art. 4

De ombudsmannen wier mandaat is verstreken op 18 december 2002, worden voor de toepassing van artikel 2, 2), geacht hun eerste mandaat uit te oefenen.

Art. 5

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

27 november 2003

Willy CORTOIS (VLD)
André FREDERIC (PS)